

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 125

Procès-verbaux

N° 125

2nd Session
41st Parliament

Thursday
November 23, 2017

2^e session
41^e législature

Jeudi
23 novembre 2017

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 174, An Act to enact the Cannabis Act, 2017, the Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017 and the Smoke-Free Ontario Act, 2017, to repeal two Acts and to make amendments to the Highway Traffic Act respecting alcohol, drugs and other matters.

Pursuant to the Order of the House dated November 22, 2017,

The question was then put.

Vote deferred.

Third Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 174, An Act to enact the Cannabis Act, 2017, the Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017 and the Smoke-Free Ontario Act, 2017, to repeal two Acts and to make amendments to the Highway Traffic Act respecting alcohol, drugs and other matters.

Carried on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2017 sur le cannabis, la Loi de 2017 sur la Société ontarienne de vente du cannabis et la Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée, abrogeant deux lois et modifiant le Code de la route en ce qui concerne l'alcool, les drogues et d'autres questions.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 22 novembre 2017,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Troisième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 14, la Chambre a suspendu la séance.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2017 sur le cannabis, la Loi de 2017 sur la Société ontarienne de vente du cannabis et la Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée, abrogeant deux lois et modifiant le Code de la route en ce qui concerne l'alcool, les drogues et d'autres questions.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 59

Albanese	Des Rosiers	Kiwala	Naqvi
Anderson	Dhillon	Lalonde	Natyshak
Armstrong	Dickson	Leal	Potts
Baker	Dong	MacCharles	Qadri
Ballard	Duguid	Malhi	Rinaldi
Berardinetti	Fife	Mangat	Sandals
Bisson	Flynn	Mantha	Sattler
Bradley	Forster	Martins	Sousa
Chiarelli	Fraser	Matthews	Tabuns
Colle	French	Mauro	Taylor
Coteau	Gélinas	McGarry	Thibeault
Crack	Hoggarth	McMahon	Vanthof
Damerla	Hoskins	Milczyn	Wong
Del Duca	Hunter	Moridi	Zimmer
Delaney	Jaczek	Naidoo-Harris	

NAYS / CONTRE - 26

Arnott	Hardeman	Munro	Smith
Bailey	Hillier	Nicholls	Thompson
Barrett	Jones	Oosterhoff	Walker
Cho	Martow	Pettapiece	Wilson
Clark	McDonell	Romano	Yakubski
Coe	McNaughton	Scott	Yurek
Fedeli	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>		

Pursuant to the Order of the House dated November 22, 2017,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 22 novembre 2017,

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

The House recessed at 11:54 a.m.

À 11 h 54, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 181, An Act to proclaim the Month of June as Filipino Heritage Month. Mr. Tabuns.

Projet de loi 181, Loi proclamant le mois de juin Mois du patrimoine philippin. M. Tabuns.

PETITIONS

PÉTITIONS

Price of electricity (Sessional Paper No. P-1) Ms. Jones.

The price of gasoline (Sessional Paper No. P-25) M^{me} Gélinas.

Film Classification Act (Sessional Paper No. P-120) Mrs. Martow.

Long-Term Care Homes (Sessional Paper No. P-139) Mrs. Martow.

La réduction des factures d'électricité (Document parlementaire n° P-204) M^{me} Gélinas.

Highway 661 winter maintenance (Sessional Paper No. P-231) M^{me} Gélinas.

Organ donation (Sessional Paper No. P-244) M^{me} Gélinas.

Unsafe footwear in the workplace (Sessional Paper No. P-257) Mr. Qadri.

Licensing of long-term care spaces (Sessional Paper No. P-271) M^{me} Gélinas.

Auditor General and the Fair Hydro Plan (Sessional Paper No. P-273) Ms. Jones.

Northern Ontario Travel Grants (Sessional Paper No. P-274) Mr. Vanthof.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Mr. Natyshak moved,

Second Reading of Bill 179, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Insurance Act and the Municipal Affairs Act in respect of flood avoidance, insurance and recovery.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on General Government.

Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka) moved,

Second Reading of Bill 173, An Act respecting the sale of single-use beverage pods.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Mr. Tabuns moved,

Second Reading of Bill 153, An Act to regulate the labelling and certification of organic products.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Natyshak propose,

Deuxième lecture du projet de loi 179, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi sur les assurances et la Loi sur les affaires municipales concernant la prévention des inondations, les assurances et la reprise après une inondation.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M. Miller (Parry Sound—Muskoka) propose,

Deuxième lecture du projet de loi 173, Loi sur la vente de capsules de boisson à usage unique.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

M. Tabuns propose,

Deuxième lecture du projet de loi 153, Loi visant à réglementer l'étiquetage et la certification des produits biologiques.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 177, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 177, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h 03, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

Final Answers to Question Numbers: 548, 549, 552, 553, 554, 558, 559, 560, 561, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573 and 574.

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**RESPONSES TO PETITIONS**

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-5):
(Tabled October 3, 5, 16, 18, 24, 31; November 2, 2017) Mr. Wilson.

Sexual assault support services (Sessional Paper No. P-54):
(Tabled October 4, 2017) Ms. Vernile.

Registered nurses (RNs) cuts (Sessional Paper No. P-57):
(Tabled October 4, 5, 2017) Ms. Armstrong.

County Road 43 Expansion (Sessional Paper No. P-225):
(Tabled September 12, 26, 2017) Mr. Clark.

RÉPONSES AUX PÉTITIONS